

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1980-1981

23 JUNI 1981

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Protocol inzake de bekendmaking in het Benelux-Publikatieblad van bepaalde gemeenschappelijke rechtsregels voor de uitleg waarvan het Benelux-Gerechtshof bevoegd is, ondertekend te Brussel op 6 februari 1980

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN DE
DEFENSIE UITGEBRACHT
DOOR DE HEER STORME

Sinds de oprichting van het Benelux-Gerechtshof is het probleem gerezen m.b.t. de publikatie van de talrijke beschikkingen en aanbevelingen die als gemeenschappelijke rechtsregels door dit Hof moeten worden geïnterpreteerd.

Om aan deze behoefte tegemoet te komen, zonder al te grote technische en financiële problemen, wordt voorgesteld aan het Benelux-Publikatieblad het karakter van een officiële bekendmaking te geven, wat tot nog toe niet het geval was. De titels van deze regels zouden, blijkens een verbintenis van de verslaggever,

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Cudell, voorzitter; Bertrand, Carpels, Daems, de Bruyne, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Kevers, Lahaye, Lambiotte, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de heer Radoux, Mevr. Smit, de heer Toussaint M., Mevr. Turf-De Munter, de heren Vangronsveld, Van Wambeke, Wyninckx en Storme verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Février, Gillet R., Hoyaux, Humblet en Lagae.

R. A 11976

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

584 (1980-1981) N° 1 : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1980-1981

23 JUIN 1981

Projet de loi portant approbation du Protocole relatif à la publication au Bulletin Benelux de certaines règles juridiques communes pour l'interprétation desquelles la Cour de justice Benelux est compétente, signé à Bruxelles le 6 février 1980

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES ET
DE LA DEFENSE
PAR M. STORME

Depuis la création de la Cour de Justice Benelux s'est posé le problème de la publication des nombreuses décisions et recommandations qui, en tant que règles juridiques communes, doivent être interprétées par cette Cour.

Pour apporter une solution à cette situation sans susciter de trop grandes difficultés techniques et financières, le Protocole qui vous est soumis propose de conférer au Bulletin Benelux un caractère de publication officielle, qu'il ne possédait pas jusqu'à présent. Les gouvernements se sont dès lors

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Cudell, président; Bertrand, Carpels, Daems, de Bruyne, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Kevers, Lahaye, Lambiotte, Mevr. Nauwelaerts-Thues, M. Radoux, Mevr. Smit, M. Toussaint M., Mevr. Turf-De Munter, MM. Vangronsveld, Van Wambeke, Wyninckx et Storme, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Février, Gillet R., Hoyaux, Humblet et Lagae.

R. A 11976

Voir :

Document du Sénat :

584 (1980-1981) N° 1 : Projet de loi.

regeringen, meteen in elk nationaal publikatieblad worden vermeld zodat een bijkomende informatie mogelijk wordt.

Dank zij dit Protocol zal een verderschrijdende integratie van gemeenschappelijke Beneluxregels worden verzekerd. Inderdaad, het adagium « *Nemo censetur ignorare legem* » is maar zinvol, zo de rechtsregels daadwerkelijk kunnen gekend zijn, zodat hierover prejudiciële vragen aan het Benelux-Gerechtshof kunnen worden gesteld.

Voor het overige stelt het ontwerp geen technische problemen.

**

Het ontwerp van wet ter goedkeuring van het Protocol is met 10 stemmen bij 2 onthoudingen aangenomen.

Dit verslag is bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden goedgekeurd.

De Verslaggever,
M. STORME.

De Voorzitter,
G. CUDELL.

engagés à publier les titres de ces décisions et recommandations dans leur journal officiel national, ce qui permettra de disposer d'une source d'information supplémentaire.

Le Protocole permettra d'assurer une intégration plus poussée des règles communes aux trois pays du Benelux. En effet, l'adage « *Nul n'est censé ignorer la loi* » n'a de sens que si chacun a effectivement la possibilité de prendre connaissance des règles juridiques, de manière à pouvoir saisir la Cour de Justice Benelux de questions préjudiciales à ce sujet.

Pour le restant, le projet ne pose pas de problèmes techniques.

**

Le projet de loi portant approbation du Protocole a été adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,
M. STORME.

Le Président,
G. CUDELL.